

## 疫苗資訊聲明

# RSV (呼吸道融合病毒) 疫苗： 須知事項

Many Vaccine Information Statements are available in Traditional Chinese and other languages. See [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

許多疫苗資訊聲明有繁體中文及其他語言版本。請見 [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

## 1. 為何要接種疫苗？

RSV 疫苗可預防呼吸道融合病毒 (Respiratory Syncytial Virus, RSV) 引起的下呼吸道疾病。RSV 是一種常見的呼吸道病毒，通常會導致類似感冒的輕微症狀。

RSV 通常透過直接接觸病毒傳播，例如另一人咳嗽或打噴嚏產生的飛沫接觸您的眼睛、鼻子或嘴巴。它也可以透過觸摸帶有病毒的表面 (如門把) 然後在洗手之前觸摸您的臉部而傳播。

RSV 可使所有年齡的人生病，但對於嬰兒和老年人可能特別嚴重。患有慢性醫療病況 (例如心臟或肺部疾病、免疫系統低下，或住在療養院或長期照護機構中) 的嬰兒和老年人，因 RSV 而發生嚴重疾病和併發症的風險最高。

RSV 感染的症狀可能包括流鼻水、食慾減退、咳嗽、打噴嚏、發燒或喘鳴。大多數人會在一到兩週內恢復，但 RSV 可能很嚴重，導致呼吸短促和氧氣濃度過低。RSV 有時也可能導致其他醫療病況的惡化，例如氣喘、慢性阻塞性肺病 (一種肺部慢性疾病，導致呼吸困難) 或鬱血性心臟衰竭 (心臟無法將足夠血液和氧氣輸送至全身)。

發生 RSV 重症的老年人和嬰兒可能需要住院。有些甚至可能死亡。

## 2. RSV 疫苗

CDC 建議 60 歲以上的成人，根據患者與醫護人員之間的討論，可接種單劑 RSV 疫苗。

RSV 疫苗可與其他疫苗同時接種。

## 3. 與您的醫護人員討論

若準備接種疫苗者符合下列情形，請告知提供疫苗的醫護人員：

- 曾在接種上一劑 RSV 疫苗後發生過敏反應，或曾發生任何嚴重、危及生命的過敏

在某些情況下，醫護人員可能會決定將 RSV 疫苗延遲到之後的就診再接種。

患有輕微疾病 (例如感冒) 的人士也許適宜接種。患有中度或重度疾病的人士，通常應等到康復後再接種 RSV 疫苗。

您的醫護人員可為您提供更多資訊。



U.S. Department of  
Health and Human Services  
Centers for Disease  
Control and Prevention

---

## 4. 疫苗反應風險

---

- 接種 RSV 疫苗後，可能會發生注射部位疼痛、發紅和腫脹、疲倦 (感覺疲累)、發燒、頭痛、噁心、腹瀉，以及肌肉或關節疼痛。

在臨床試驗中，接種 RSV 疫苗後，曾通報發生非常罕見的嚴重神經疾病，包括 Guillain-Barré 症候群 (GBS)。目前尚不清楚疫苗是否造成這些事件。

在接受任何醫療程序 (包括接種疫苗) 後有時會出現暈厥。如果您感到眩暈、視力生變或出現耳鳴，請告訴醫護人員。

就像任何藥物一樣，疫苗也有很微小的機會造成嚴重過敏反應、其他嚴重傷害或死亡。

---

## 5. 如果出現嚴重問題，該怎麼辦？

---

過敏反應可能在接種疫苗的人士離開診所後發生。如果您觀察到嚴重過敏反應的徵象 (蕁麻疹、臉部及喉嚨腫脹、呼吸困難、心跳加快、眩暈或虛弱)，請撥打 9-1-1 並將患者送往最近的醫院。

如有其他徵象引起了您的顧慮，請致電您的醫護人員。

應將不良反應報告給 Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS, 疫苗不良事件報告系統)。您的醫護人員通常會提交此報告，或者您也可以自己提交。請瀏覽 VAERS 網站 [www.vaers.hhs.gov](http://www.vaers.hhs.gov) 或撥打 1-800-822-7967。VAERS 僅用於報告反應，而 VAERS 的工作人員不會提供醫療建議。

為了使醫療護理服務提供者獲得準確的免疫接種狀況資訊，進行免疫接種評估，並對今後的免疫接種安排提出建議，須向 Michigan Care Improvement Registry (密西根州護理改善註冊局) 提供資訊。個人有權要求其醫療護理服務提供者不要將免疫接種資訊送交給註冊局。

MDHHS-PUB-1748C

AUTH: P. H. S., Act 42, Sect. 2126.

Traditional Chinese translation provided by Immunize.org

Vaccine Information Statement  
**RSV Vaccine**

7/24/2023

OFFICE  
USE  
ONLY

